



United Nations
Office on Drugs and Crime

Model Processes & Tools for Ethical Conduct

Disclaimer

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the United Nations concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The contents of this work do not necessarily reflect the views of the United Nations or its officials, or Member States, or contributory organizations, nor do they imply any endorsement.

This document was produced in a collaborative manner with representatives from the private sector and civil society, under the UNODC project "[Strengthening the Integrity and Anti-Corruption Efforts of the Private Sector in Myanmar](#)". It is intended to serve as a model that companies may tailor to their specific contexts and needs. It is designed to be a living document that users are encouraged to review and adapt over time.

For an adaptable version of this document, please contact us at uncac@un.org.

For further information, please visit:

- [UNODC Business Integrity Portal](#) (available at: <https://businessintegrity.unodc.org/>)
- www.businessintegritymyanmar.org

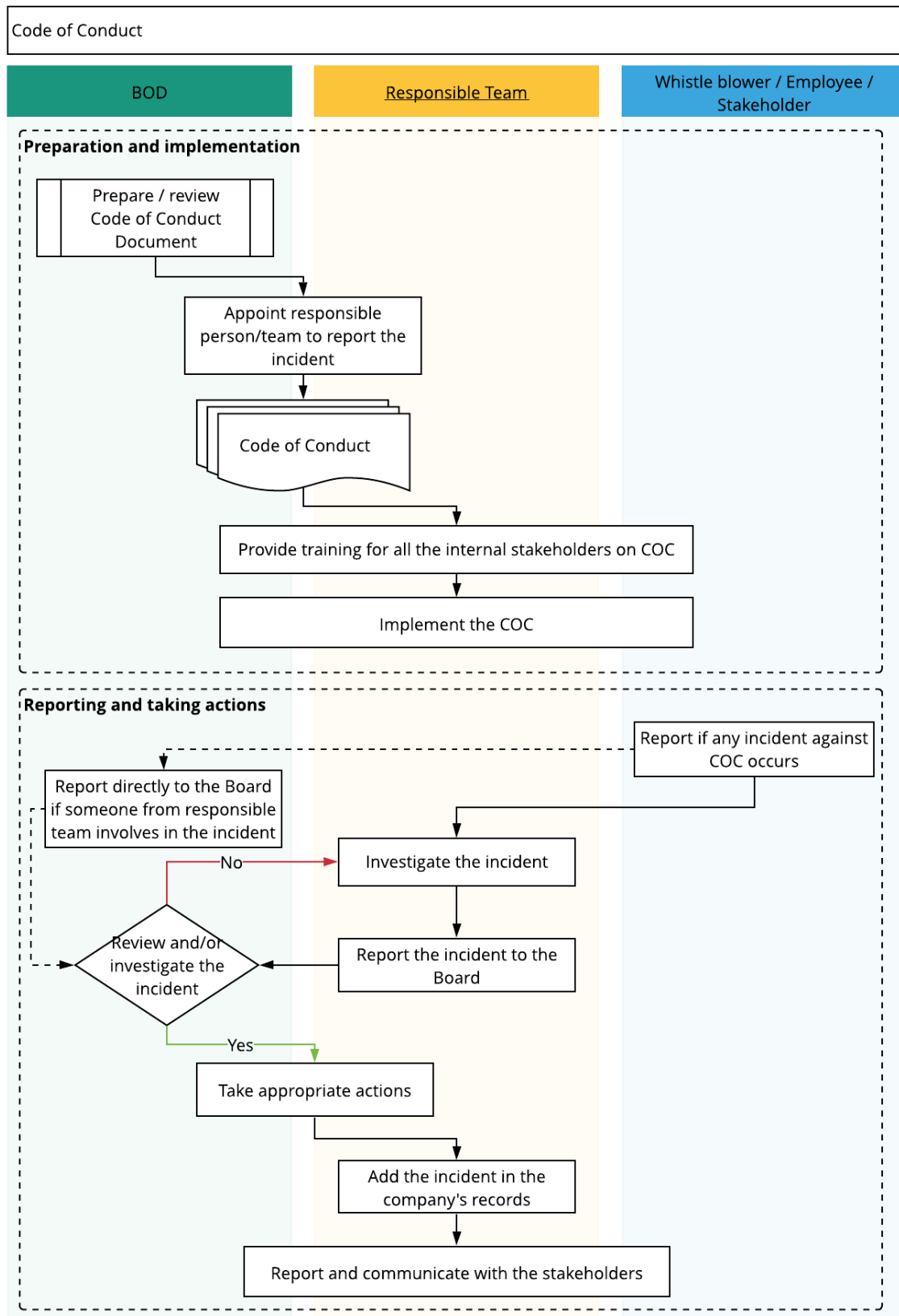


United Nations
Office on Drugs and Crime

MODEL PROCESSES & TOOLS FOR ETHICAL CONDUCT



Process #1 – Code of Conduct (COC) (English version)

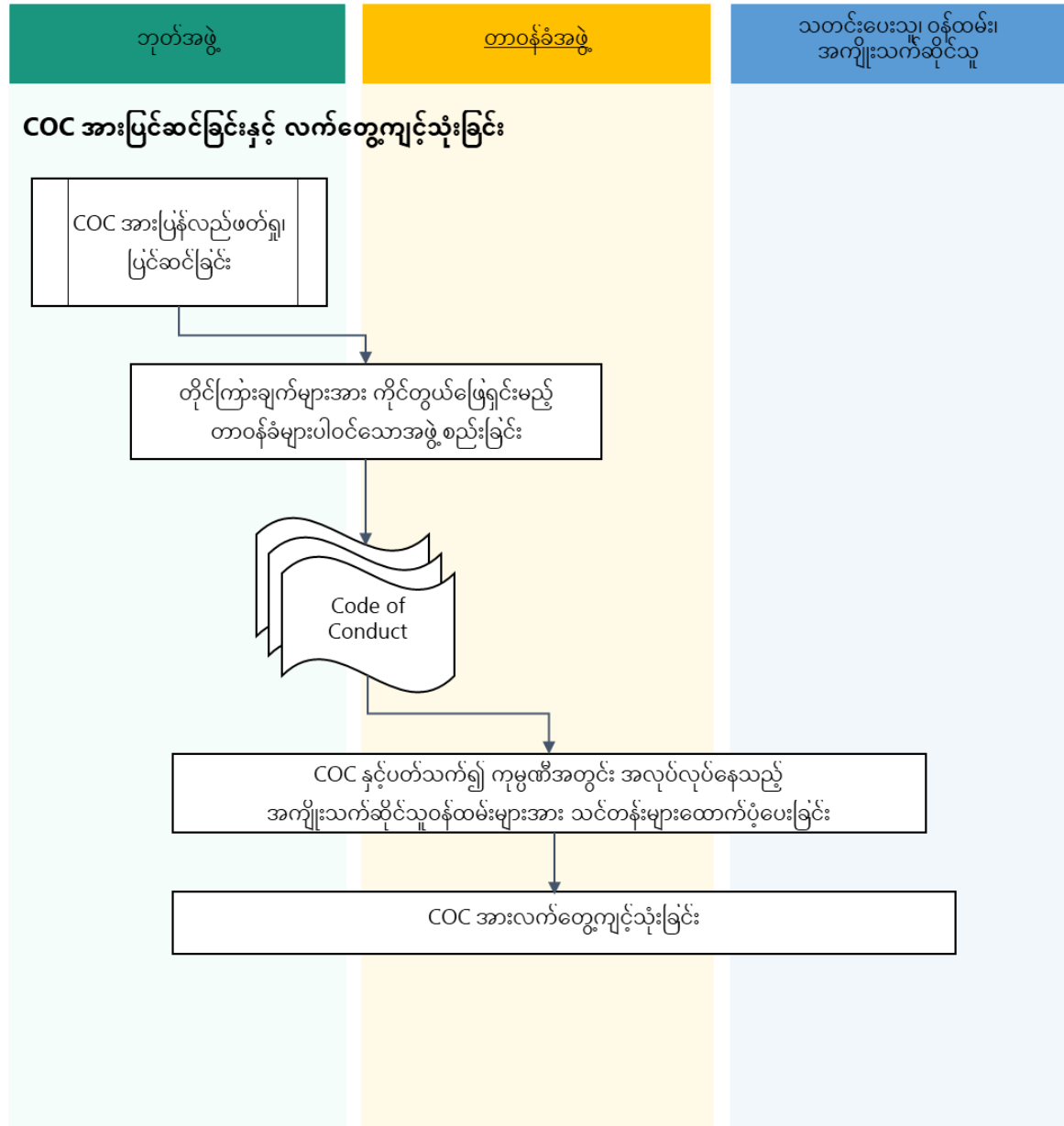


i For more information, please refer to Chapter 1, section 5, 6 and 7 of the Code of Conduct.



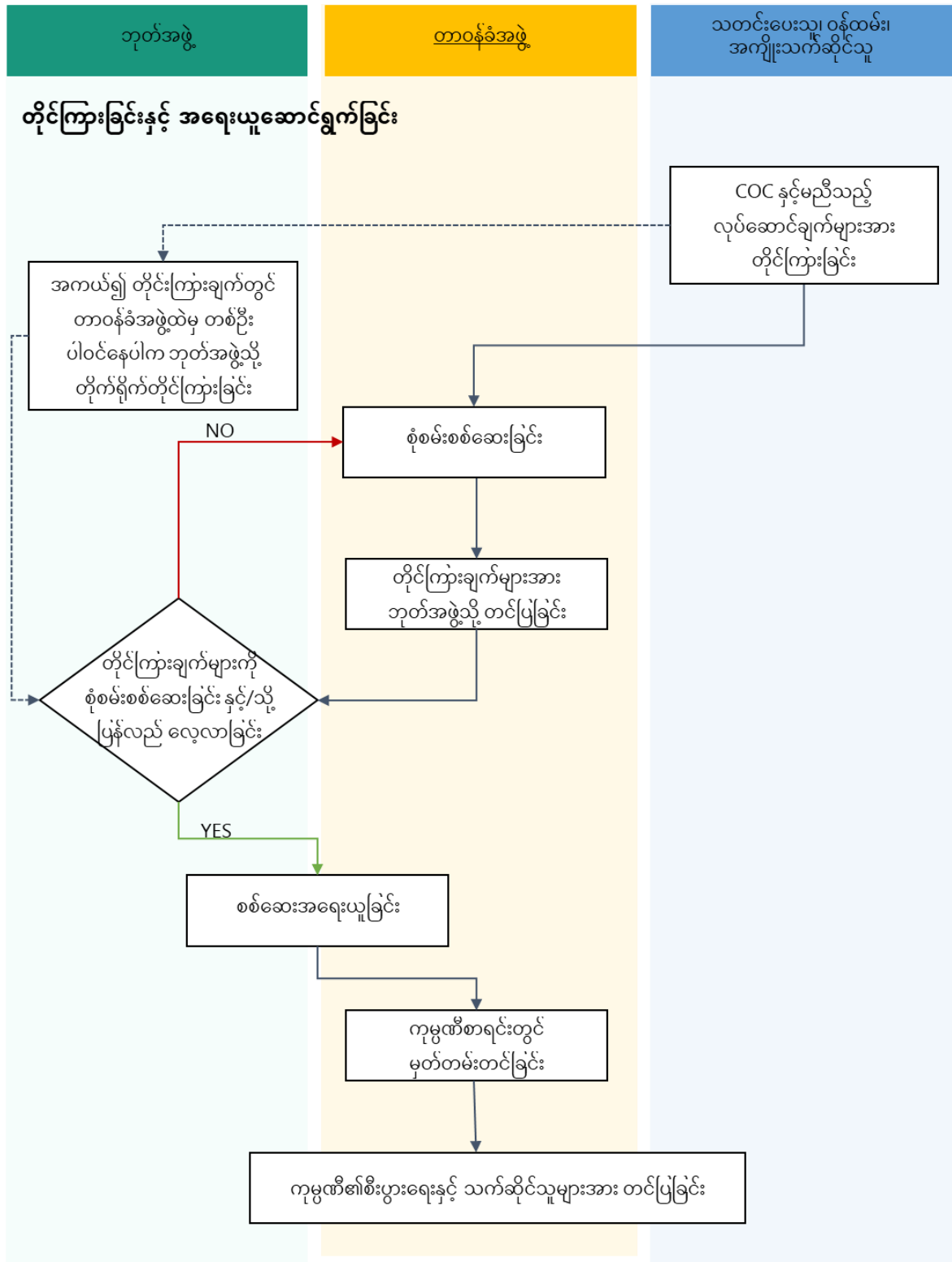
လုပ်ငန်းစဉ် ၁။ ကျင့်ဝတ်

Code of Conduct





Code of Conduct



i အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက Code of Conduct ၏ အခန်း (၁)၊ အပိုင်း ၅၊ ၆ နှင့် ၇ တို့ကိုဖတ်ရှုနိုင်ပါသည်။



Tool #1 – Conflict of Interest Disclosure Form

Date

Name

Position

Questionnaire to be completed by each Director at the moment of appointment.

Question #	Y/N	If yes, provide details
1. Are you (or any related party to you or your family members) an employee of an organization that conducts business or has a relationship with our company?		
2. Do you (or any related party to you or your family members) have a direct or indirect arrangement with any vendors, contractors or suppliers that do business with our company?		
3. Have you received any gifts (cash or in-kind) by a person engaged in any transaction with our company which is above the US\$ 50 limit or its equivalent in MMK?		
4. Do you (or any related party to you or your family members) have any ownership interest in any organization or entity that does business with our company? If yes, please list them.		
5. Please list companies (or any related party to you or your family members) in which you hold any directorship.		
6. Please list any other interests which may reasonably be perceived to potentially create a conflict in the exercise of Board Member duties.		

I hereby certify that the information set forth above is true and completed to the best of my knowledge. I have reviewed, and agree to abide by, the Conflict-of-Interest Policy of the Company.

Signature:

Date:



ပုံစံ ၁။

အကျိုးအမြတ်ဆိုင်ရာအငြင်းပွားဖွယ်ရာများအတွက်ထုတ်ဖော်ချက်

နေ့စွဲ
အမည်
ရာထူး

ဒါရိုက်တာတစ်ဦးချင်းစီအနေဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါမေးခွန်းများအား ဖြေဆိုရန်လိုအပ်ပါသည်။

မေးခွန်းများ #	ရှိ / မရှိ	အကယ်၍ရှိသည်ဆိုပါက အသေးစိတ်ဖော်ပြပါ။
၁။ သင် (သို့မဟုတ်) သင်နှင့် ပတ်သက်မှုရှိသည့် မိသားစုဝင်တစ်ဦးသည် ကုမ္ပဏီနှင့်စီးပွားရေးအရ ဆက်သွယ်မှုရှိသည့် အခြားကုမ္ပဏီတစ်ခုခု၏ ဝန်ထမ်းအဖြစ် လုပ်ကိုင်နေပါသလား။		
၂။ သင် (သို့မဟုတ်) သင်နှင့် ပတ်သက်မှုရှိသည့် မိသားစုဝင်တစ်ဦးသည် တိုက်ရိုက်သော်လည်းကောင်း၊ သွယ်ဝိုက်၍သော်လည်းကောင်း အကျိုးအမြတ်ရရှိနိုင်မည့် ကုမ္ပဏီ၏ ကန်ထရိုက်တာ များ၊ ကုန်ကြမ်း/ကုန်ပစ္စည်း ပေးသွင်းသူများ၊ အခြားပစ္စည်းပေးသွင်းသူများနှင့် သဘောတူညီမှု ရှိပါသလား။		
၃။ ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရောင်းအဝယ်မျိုးတွင်မဆို သင့်အနေဖြင့် USD 50 နှင့်အထက် တန်ဖိုးရှိသော ငွေပမာဏ (သို့) တန်ဖိုးရှိပစ္စည်း တစ်စုံတစ်ရာ လက်ခံရရှိခဲ့ခြင်းမျိုး ရှိပါသလား။		
၄။ သင် (သို့) သင်နှင့် ပတ်သက်မှုရှိသည့် မိသားစုဝင်တစ်ဦးသည် ကုမ္ပဏီနှင့် စီးပွားရေးအရ ဆက်သွယ်မှုရှိသည့် အခြားကုမ္ပဏီတစ်ခုခုတွင် အကျိုးအမြတ်ဆိုင်ရာ ပိုင်ဆိုင်မှုရှိနေပါသလား။		
၅။ သင် (သို့) သင်နှင့် ပတ်သက်မှုရှိသည့် မိသားစုဝင်တစ်ဦးသည် အခြားကုမ္ပဏီတစ်ခုခုတွင် ဒါရိုက်တာအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေပါက အဆိုပါ ကုမ္ပဏီများ၏ အမည်စာရင်းအား ဖော်ပြပါ။		
၆။ ဘုတ်အဖွဲ့ဝင်ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအနေဖြင့် ရသင့်သည်ဟုယူဆသော အခြားအကျိုးအမြတ် များရှိပါသလား။		



ကျွန်ုပ်အနေဖြင့် အထက်ဖော်ပြပါသတင်းအချက်အလက်များသည် မှန်ကန်မှုရှိကြောင်းကို တရားဝင်ရေးသား ဖော်ပြပါသည်။ ကျွန်ုပ်အနေဖြင့် ကုမ္ပဏီမှထုတ်ပြန်ထားသည့် အကျိုးအမြတ်ဆိုင်ရာအငြင်းပွားမှုနှင့်ပတ်သက်သည့် ဥပဒေများအား ပြန်လည်ဖတ်ရှုပြီးပြီဖြစ်ပြီး လိုက်နာရန်သဘောတူညီပါသည်။

လက်မှတ် -

နေ့စွဲ

Tools #2 – Reporting form

Reporting Form (Confidential)		
(Complainant's Name, Position) (Organization if needed) (Leave it blank if you want to report anonymously)	(Perpetrator's Name, Position) (Organization if needed)	Date of incident (case)
Complaint Please provide the overarching topic/nature of your complaint.		
Description Describe the incident(s) as clearly as possible. Include a full description of the conduct and the place – with as many facts and data as possible. Attach additional documents as necessary.		



Steps taken

What steps have you already taken to resolve the issue(s)? Please include the names of the people you have approached for advice and/or assistance. Attach extra documents if necessary.

Signature

Date

ပုံစံ ၂။ တိုင်ကြားရန်ပုံစံ

တိုင်ကြားချက် (လျှို့ဝှက်ချက်အဖြစ်ထိန်းသိမ်းထားရမည်)

(တိုင်ကြားလိုသူ၏အမည်၊ ရာထူး၊
(လိုအပ်ပါက ကုမ္ပဏီအမည်)

(ပြစ်မှုကျူးလွန်သူ၏အမည်၊ ရာထူး၊
(လိုအပ်ပါက ကုမ္ပဏီအမည်)

ဖြစ်ပွားခဲ့သည့်နေ့ရက်

တိုင်ကြားလိုသည့်အချက်

သင်တိုင်ကြားလိုသည့်အကြောင်းအရာအား ဖော်ပြပါ။

ရှင်းလင်းချက်

တိုင်ကြားလိုသည့်အကြောင်းအရာအား ရှင်းလင်းစွာဖော်ပြပါ။ ဖြစ်ပွားခဲ့သည့်အခြေအနေနှင့်နေရာ အပါအဝင် အချက်အလက်အစရှိသည်တို့ကို အသေးစိတ်ရေးသားဖော်ပြပါ။ အခြားလိုအပ်သည့် စာရွက်စာတမ်းများရှိပါက ပူးတွဲဖော်ပြနိုင်ပါသည်။



အဆိုပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍သင်လုပ်ဆောင်ခဲ့သည့်အချက်များ

အဆိုပါကိစ္စရပ်အား ဖြေရှင်းရန်သင်မည်သည်တို့ကို လုပ်ဆောင်ခဲ့သနည်း။ (သင်ချဉ်းကပ်တိုင်ပင်ခဲ့သူများ၏ အမည်များအပါအဝင် သက်ဆိုင်ရာစာရွက်စာတမ်းများအား ပူးတွဲဖော်ပြပါ။)

သင်၏တိုင်ကြားချက်နှင့်ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဖြေရှင်းစေလိုသည်များရှိပါက ရှင်းလင်းစွာဖော်ပြပါ။

လက်မှတ်

ရက်စွဲ